

# 恩納村観光ナビマップ

おんな旅navi

恩納村 観光导航地图 恩纳之旅navi

西海岸リゾートビレッジ  
西海岸RESORT VILLAGE

# Onna Village





# Welcome to Onna Village

どこまでも青い海と空が、水平線の彼方でひとつに溶け合う。

白い砂浜、心地いい波の音、大海原に沈むサンセットまで、

海を眺めているだけで時間が経つのを忘れよう。

サンゴ礁の美しい海岸線が広がる恩納村は、沖縄を代表するリゾートエリア。

リゾートホテルやビーチ、絶景ポイントや観光スポットも満載です。

南国リゾートを思いっきり楽しむなら、恩納村へ旅しよう。

满眼望去都是蓝色的海洋和天空，在远方的地平线海天融为一体。

走在白色的沙滩上，耳边传来海浪的声音让人心醉，举目远望海上日落。

只是远眺大海，你就会忘却时间的流逝。

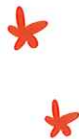
恩纳村拥有风光秀丽的珊瑚礁海岸线，这里也是冲绳具有代表性的观光

区。这里也有很多度假酒店和海滩、佳境绝景和观光地。如果您想尽享南

国风光，那么请您一定要来恩纳村。



# Model plan



自然・グルメ・遊び! 楽しさ満載の恩納村! オススメコースを巡ってみよう!

自然、美食、游玩! 充满乐趣的恩纳村! 来尝试游览一下推荐路线吧!

沖縄の魅力を見て、ふれて、体験しよう!

亲眼观赏、亲身接触和体验冲绳的魅力!

ファミリーに  
おすすめ  
向家庭  
旅客推荐

## Family plan

琉球村

琉球村

まずは、  
沖縄に触れよう  
首先来接触冲绳



01

P22

02



シーサイドドライブイン  
海边的路旁餐馆

ランチはオールドアメリカン  
が魅力の老舗で  
这家老店因其充满美国旧时代  
风情的午餐而出名。

P15

万座毛

万座毛

絶景はずせない  
絶景を見にレックゴー  
绝对不能错过的绝景  
LET'S GO

P05



03

ロマンティックな時を過ごしたいふたりに!

尽享二人世界, 一起度过浪漫的时光!

カップルに  
おすすめ  
向情侣推荐

## Couple plan

青の洞窟でシュノーケル

在青之洞窟中潜水

幻想的な青の世界へ  
二人でダイブ!  
在充满奇幻感的蓝色世界中  
两个人一起潜水!

P07



01



02

海鮮料理 浜の家

海鮮料理 海滨之家

海で遊んでお腹が空いたら  
海鮮料理の名店へ!

当你在大海之中畅游之后, 肚子饿了,  
就请到这家海鲜料理的名店来!

P17

琉冰でかき氷

在琉冰享用刨冰

並んでもでも食べたい!  
大人気のかき氷屋でひと休み  
就算是排队也想吃到!  
在拥有绝高人气的刨冰店短  
暂休憩

P18



03

# Contents

どこに行く？何食べる？迷えるあなたにイチオシのモデルプランをご紹介します！ファミリー、カップル、女子旅、それぞれに盛り上がるスポット満載の恩納村をもっと楽しもう！

要去哪里玩呢？吃什么好呢？为犹豫不决的您推荐观光模式规划！家庭、情侣、女性朋友共同旅行，不管您是以何种形式来到这里，我们都会努力让您能畅游恩纳村，享受更多乐趣。

SNS映えする撮影スポットを巡るのも楽しい！  
还可尽享社交网络上大热的摄影地巡礼的乐趣！

女子旅に  
おすすめ  
向女性朋友  
共同旅行推荐

## Girls plan

01

タイガービーチでSUP  
在TIGER BEACH 体验SUP



話題のSUPを体験！  
SUPヨガも気になる  
体験热门的SUP！  
享受SUP瑜伽的乐趣

P07

02



皿の上の自然 il Gastro Sara  
盘子中的大自然il Gastro Sara

海の見えるレストランで  
贅沢ランチ♡  
在能欣赏海景的餐厅享用  
奢侈午餐♡

P15



マーメイド写真

美人鱼照片

マーメイドに変身して  
奇跡の一枚♪  
变身美人鱼，拍下见证  
奇迹的一张照片♪



03

P08

太陽と海と遊ぼう！  
南国の自然をエンジョイ！  
在太阳和大海之中畅游！  
尽享南国自然风景！

P05 - P14

遊ぶ  
娱乐

オーシャンビューの  
レストラン、幸せスイーツも！  
在餐厅一边观赏海景，  
一边享用让您充满幸福感的甜品！

P15 - P18

食べる  
美食

沖縄ならではの文化に  
触れて、学んで、体験！  
接触沖縄独有的文化，  
进行学习和体验！

P19 - P24

体験する  
体验

旅の思い出に、お土産に、  
素敵な品に出会える！  
买到您心仪的土产，  
当做旅行纪念！

P25 - P28

買う  
购物

オーシャンビューのホテルで、

泊る  
住

恩納村に来たら絶対訪れたい、絶景スポット！

如果您来到恩纳村，一定不能错过的绝佳景点！

LOOK!



サンセットも素敵  
观赏日落也是一种享受！



サンセットの  
オススメ情報は  
P13～GO  
关于日落的  
推荐信息请  
参考第13页

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊

青の洞窟はココ!  
这里是青之洞窟



おすすめの  
アクティビティは  
P7へGO  
关于推荐活动请  
参考第7页

## 02 真栄田岬 真栄田岬

東シナ海を一望でき、眼下に広がる海は透明度が高く多くのダイバーが詰めかけるポイント。磯釣りもできます。人気のダイビングポイントへは、海へと続く階段があります。

可以远眺东海，眼前是一望无际的海洋，海水透明度高，是众多潜水者蜂拥而至的胜地。还可在此享受岩礁垂钓的乐趣。沿着通往大海的阶梯，可以前往人气潜水胜地。

📍 恩納村字真栄田469-1  
恩納村字真栄田469-1

☎ 098-982-5339 (真栄田岬管理事務所)  
(真栄田岬管理事務所)

☎ 098-982-5356

🚗 那覇空港より車で約80分、石川ICから約7km  
距离那覇机场约80分钟车程，距离石川IC约7km

P 約180台(駐車料金1時間100円)  
约180个车位(停车费用每小时100日元)

穴場  
スポット  
秘密景点

## 03 裏真栄田 里真栄田

真栄田岬から歩いて約5分ほどの

# Marine Activities



恩納村といえばやっぱり青い海! マリンアクティビティを満喫しよう!  
恩納村最美丽的风景还是蔚藍的大海! 在大海上您能亲身体验各种各样的海上活动!

- ① 住所/地址    ② 電話/电话    ③ 駐車場/停车场    ④ 営業時間/营业时间

女子旅に  
おすすめ  
向女性別定  
共同旅行様



## 04 SUP(スタンドアップパドルボード)

SUP(站式桨板冲浪)

青い海と白い砂浜が広がる天然のビーチで、SUPボードの上に乗る、パドルを使って海上散歩。透明度の高い海の上を自在に移動できます。初めての方もスタッフが同行し案内するので安心です。SUPの上で行う今注目のヨガもおすすめです。

料金:4,530円(所要時間:45分) ※12歳以上

在这里的天然海滩, 您可尽享蓝色海洋和白色沙滩, 站在桨板上, 凭着一柄桨在海上自由漫步。脚下是澄澈透明的海水, 您可以随心所欲地自由移动。即使是初次体验, 在员工的陪伴和指导下您也可以安心享受桨板的乐趣。此外, 我们还推荐您来体验当前大热的桨板瑜伽。

费用 4,530日元(所需時間 45分钟)※12岁以上

タイガービーチリゾートクラブ  
TIGER BEACH RESORT CLUB

- ① 恩納村字富着1550-1(ホテルモントレ沖縄 スパ&リゾート ビーチエレベーター 1Fマリナカウンター)/恩納村字富着 1550-1 (冲绳家特利水疗度假酒店 海滩电梯1楼Marine Information)
- ② 098-993-5052
- ③ 有料駐車場238台あり/收费停车场 238个车位
- ④ 8:00~18:00(最終受付17:00)/8:00~18:00(最終受理時間17:00)

## 05 青の洞窟シュノーケル

青の洞窟 潜泳

神秘的な青の世界を体験できる、大人気のプラン。丁寧なサポートで初心者や泳げない人も安心して楽しむことができます。無料体験もご用意



カップルに  
おすすめ  
向情侶推荐





## 06 フライボード

水上飞板

今までに体験したことがない、夢のような浮遊感！ジェット噴射でバランスをとりながら「空中散歩」が楽しめるまったく新しい感覚のマリンスポーツです。

初回7,000円(30分) / 2回目から 5,000円(20分)

带给您从未体验过的梦幻般的浮游感！利用喷射装置，一边保持平衡，一边体验“空中漫步”的乐趣。这是能带给您前所未有的全新体验的水上运动。

第一次 7,000日元(30分钟) / 第二次以后 5,000日元(20分钟)

ホテルムーンビーチ / 月光海滩酒店

- ① 恩納村前兼久1203/恩納村前兼久1203
- ② 098-965-1020 ③ 有料駐車場350台あり/收费停车场 350个车位
- ④ 9:00~16:00(季節により変動あり)/9:00~16:00(季节不同,时间也会变化)

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊る  
住宿

## 07 メガジップ

MegaZip

カップルに  
おすすめ  
向情侶推荐

NEW

Let's Go!



長さ250m、高さ13mのデッキから、壮大なスケールの海の上を時速30km以上のスピードで滑走する新感覚アクティビティです。

料金：一般1,500円・宿泊客1,200円

在长度250m,宽度13m的甲板上,在波澜壮阔的大海上以时速30km以上的速度滑行,这是能给您带来全新感觉的活动。

费用：普通客人 1,500日元 / 住宿客人 1,200日元

PANZA OKINAWA

- ① 恩納村字富着66-1(シェラトン沖縄サンマリナーリゾート内)/恩納村字富着66-1(喜来登冲绳太阳码头度假酒店内)
- ② 098-965-5979 ③ 有料駐車場200台あり/收费停车场 200个停车位
- ④ 9:00~18:00(最終受付17:00)/9:00~18:00(最終受理时间17:00)

## 08 マーメイド写真撮影

## 09 恩納海浜公園ナビビーチ 恩納海浜公園NABI沙滩



📍 恩納村字恩納419-4 / 恩納村字恩納419-4  
☎ 098-966-8839    📠 098-966-2901  
🌐 <http://www.nabee.info/>  
🅑 約200台 / 約200个车位

### 恩納村リゾートエリアにある無料ビーチ

ビーチ沿いで行うBBQやマリンスポーツも通年開催しており、4月～10月末までクラゲ防止ネットを設置。湾内にあるので比較的、穏やかで安心して遊泳できます。ビーチ内には、お食事処 亀ぬ浜もあります。

- バナナボート&シュノーケル/大人4,000円 小人3,500円
- シャワー/2分100円    ●ロッカー/200円
- 入場料&駐車場 無料

他にも遊べるメニューあり!

### 位于恩納村度假区的免费沙滩

沙滩边可以烤BBQ, 这里全年都会举办各种海洋运动, 4月~10月末会设置安全网来防止水母. 由于位于海湾内, 海水相对较为平静, 可以放心地游泳玩耍. 沙滩内还有餐厅龟浜。

香蕉船&浮潜/成人4000日元 儿童3500日元  
淋浴/2分钟100日元 储物柜/200日元  
入场费&停车场 免费

其他还有丰富娱乐项目!

## 10 沖縄県 県民の森 冲绳县 县民之森

181haの広大な敷地を有する沖縄県県民の森には、野外宿泊ができるキャンプを始め、老若男女が楽しめる多目的広場(グラウンドゴルフ場)やパークゴルフ場、山登りや川のせせらぎに触れ合える自然散策、子供達の冒険ができるターザンロープ、ながーい滑り台、自転車乗り場等が設置されています。また、森林の仕組みや役割が学べる森林科学館や森林学習展示館が設置されています。





## 11 美らオーチャードゴルフ倶楽部 美丽园高尔夫俱乐部

名門と呼ぶにふさわしいテクニカルなコースが、  
挑戦心をかき立てる

伝説の男子トーナメント「大京オープン」の開催コース。かつてはプロたちがシーズン締めくくる男の意地と名誉をかけて闘ったチャンピオンコースです。5番、15番から東シナ海を見下ろす景色はまさに絶景。平日限定の朝食バイキング(800円 6:20~9:00)やボリューム満点のステーキ、沖縄料理など、多彩なメニューをご堪能いただけます。

名副其实的の名門技術球道、激发人们的无限挑战精神。

极富盛名的男子高尔夫锦标赛“大京公开赛”举办球道。过去各赛季职业选手曾在此赛道为男人的雄心和名誉而战。从5号和15号球道欣赏到的东海景致无与伦比。

仅限平日的早餐自助餐(800日元 6:20~9:00)、分量营养十足的牛排、冲绳料理等，欢迎品尝丰富多彩的料理。

📍 恩納村字安富祖1577 / 恩納村字安富祖1577  
☎ 098-967-8835 (予約ダイヤル) 098-967-8711  
(预约电话)  
FAX 098-967-8655  
🌐 <http://www.churaorchard.co.jp/>

## 12 ジ・アッタテラス ゴルフリゾート 安塔泰瑞高尔夫度假

~ようこそ、華やぐ大人の楽園へ~

沖縄県内屈指の景勝地・恩納岳のふもとに、空と海に抱かれるようにして佇むジ・アッタテラス ゴルフリゾート。東シナ海を臨む壮大なパノラマと変化に富んだフェアウエー、青空へと続く緑のアンジュレーションが、ゴルフ愛好者たちのチャレンジ意欲をかきたてます。

~欢迎光临豪华成人乐园~

位于冲绳县内屈指可数的的风景胜地恩纳岳山脚下、蓝天碧海怀抱之中的THE ATTA TERRACE GOLF RESORT(安塔泰瑞高尔夫度假)。可以饱览东海雄伟景致的全景观，以及变化多端的平坦球道，一直延伸到碧蓝天边的绿色起伏球道，都激发着高尔夫球手们的强烈挑战欲。



📍 恩納村字安富祖1079 / 恩納村字安富祖1079  
☎ 098-967-8554 FAX 098-967-8719  
🌐 <http://www.terrace.co.jp>

## 12 PGMゴルフリゾート沖縄

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊る  
住宿

## 恩納村の主なイベント

恩納村的主要活动

- |     |   |     |                                    |
|-----|---|-----|------------------------------------|
| 1月  | ホェールウォッチング【1月上旬～4月上旬】<br>美ら島オキナワCentury Run | 1月  | 观鲸鱼(1月上旬～4月上旬)<br>美丽岛冲绳Century Run |
| 2月  | 韓国プロ野球 三星ライオンズキャンプ<br>琉歌大賞<br>恩納村産業まつり      | 2月  | 韓国职业棒球 三星雄狮集训<br>琉歌大赏<br>恩納村产业节    |
| 3月  | ムーンビーチ冲縄全島 やちむん市                            | 3月  | 月光海滩冲绳全岛 陶瓷集市                      |
| 5月  | 歴史ロードを歩こう                                   | 5月  | 历史漫步                               |
| 6月  | 前兼久ハーリー【旧暦5月4日】                             | 6月  | 前兼久爬龙(赛龙舟)【农历5月4日】                 |
| 7月  | 沖縄県知事杯争奪万座ハーリーフェスティバル<br>うんなまつり             | 7月  | 冲绳县知事杯争夺万座爬龙(赛龙舟)节<br>恩納节          |
| 9月  | ウシデーク【旧暦8月15日】<br>豊年祭【旧暦8月15日】              | 9月  | 女性圆舞【农历8月15日】<br>丰年节【农历8月15日】      |
| 11月 | 恩納村文化祭「芸能部門」(文化の日)<br>恩納村文化展                | 11月 | 恩納村文化节“芸能部门”(文化日)<br>恩納村文化展        |

※日程は変更になる場合がありますので、ご確認下さい。(日程安排可能会发生变动, 敬请确认。)

# 産業





「うんなまつり」は恩納村の夏の一大イベントで、村民や村内の各団体、事業所が団結してまつりを盛り上げます。魚・くだものつかみどり大会や村民芸能などの村民参加型のプログラムをはじめ、県内外有名アーティストのライブ、地域振興鍋による牛汁特別販売、福引抽選会、エイサー、花火大会など多彩な催しに村内外から多くの人が集まります。

## 恩納节

“恩纳节”是恩纳村夏季的一大盛事，由村民、村内各团体和企业共同携手举办。不仅有捕鱼、摘水果大会以及村民艺能等村民参与型活动，还有冲绳县内外知名艺人所带来的现场表演、地区振兴锅的牛肉汤特别销售、抽奖活动、EISA、烟花大会等，活动丰富多彩，吸引了村内外的众多观众前来参加。



# うんなまつり

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊  
住宿



おんなサunset海道

# Sunset Driving



カップルに  
おすすめ  
向情侶推荐

## 沖縄海岸国定公園にも指定されている、 美しい夕焼けを望める海道「おんなサンセット海道」

沖縄海岸国定公園中所指定的、能够远眺美丽夕阳的海道“恩纳日落海道”

恩納村内の南北27キロ(宇加地～名嘉真)の海沿いを走る県道6号線、国道58号線をいいます。愛称を公募し、夕日がきれいに見えることから名づけられました。平成26年春に海道区間を拡張。村内の海域は沖縄海岸国定公園に指定されており、夕暮れには、澄み切った空と海が幻想的なオレンジ色に包まれます。

指的是恩納村内南北方向长27km(宇加地～名嘉真)、沿海岸而建的县道6号线和国道58号线。面向公众征集昵称,由于可以看到美丽的落日,因此最终命名为“落日海道”。2014年春路线范围延伸到了海道区间。恩納村内海域被指定为沖縄海岸国定公園,傍晚时分,清澈的天空与大海被染成一片梦幻的橙色。

おんなサンセット海道

恩納村落日海道

宇加地 宇加地

名嘉真  
名嘉真

沖縄自動車道  
冲绳自动车道

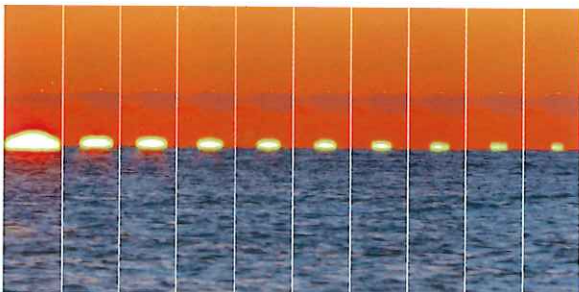


### グリーンフラッシュとは!? GREEN FLASH是什么!?

夕陽が沈む瞬間の奇跡「グリーンフラッシュ」  
太陽の光が瞬間的に緑色に見える現象のことで、見たものが幸せになれるといわれています。限られた気象条件でしか見ることのできない現象を、恩納村で見られるかも!

夕陽西落瞬間的奇蹟「綠閃」  
夕日落下那一瞬间出现的奇迹,就是“GREEN FLASH”  
阳光在一瞬间看起开变为绿色的现象,据说看到这一景象的人就会得到幸福。这是只有在特定的气象条件下才能看到的现象,而如果您来到恩納村,也许就能看到这一奇异景象!

赤間総合運動公園  
赤间综合运动公园



真栄田岬 真栄田岬

前兼久漁港 前兼久漁港

ホテルムーンビーチ  
HOTEL MOON BEACH(月光海灣酒店)  
ムーンビーチパレスホテル  
MOON BEACH PALACE HOTEL  
(月光海灣皇宮酒店)

シェラトン沖縄サン  
マリナーリゾート

Let's Go!



オススメ  
紹介

推荐内容

# Sunset Cruising



## 海人サンセットクルージング

漁夫日落巡航

うみんち

地元海人の船に乗ってのんびり夕日を眺める  
一味違った沖縄を楽しめる貴重な体験!

乘坐当地渔夫的船, 悠闲远眺夕阳, 体验别有风味的沖縄,  
一定会成为您的珍贵体验!

恩納村内の海人が所有する遊漁船に乗り込み、サンセットクルージングに出発します。新鮮な海ぶどうを海の上でほうばりながら、地元海人と交流できるのも魅力です。船上で三線の音色を聴きながら、ゆったりと流れる時間に身を任せ、恩納村ならではの貴重な体験です。

乘坐恩納村内的漁民的觀光漁船, 日落巡航启程出发。您可以在海上尽情品尝新鲜的海葡萄, 同时享受与当地渔民进行交流的乐趣。在船上您可以聆听三味线的优美音色, 悠闲地度过惬意的时光, 这是只有在恩納村才能获得的珍贵体验。

### プラン内容/項目规划内容

所要時間: 1時間~1時間30分

定員: 10名~15名

料金: お一人様 3,500円

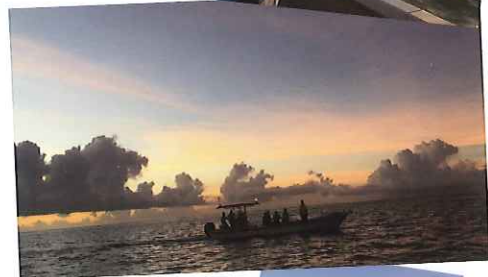
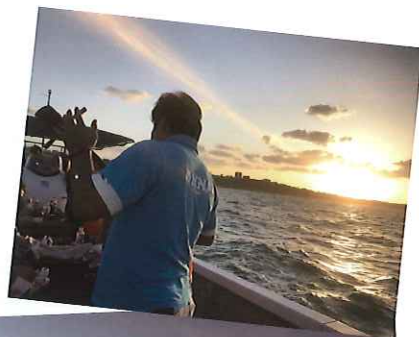
(海ぶどう、三線ライブ付き)

所需时间: 1小时~1小时30分钟

限定名额: 10位~15位

費用: 每位客人 3500 日元

(包括海葡萄和三味线现场表演)



遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊

やかたかたほる  
屋嘉田潟原 屋嘉田潟原

まんざも  
万座毛 万座毛

ハイアットリージェンシー  
瀬良垣アイランド沖縄  
Hyatt Regency  
Seragaki Island Okinawa  
(凱悦酒店瀨良垣島沖縄)

アカティータパンタ  
夕陽之丘

みゆきハマバルリゾー

宜志富島  
宜志富島

恩納村観光協会  
恩納村ふれあい  
体験学習センター  
恩納村接船交流  
体験学習中心

# Ocean View



南国の景色を楽しみながらゆったり。海が見えるオススメカフェ&レストラン特集♪  
飽覽南國景色，自在放鬆身心。可以眺望海景的推薦咖啡廳&餐廳特輯♪

① 住所/地址    ② 電話/电话    ③ 駐車場/停车场    ④ 営業時間/营业时间    ⑤ 定休日/休息日



ファミリーに  
おすすめ  
向家庭  
旅客推荐



## 01 シーサイドドライブイン SEA SIDE DRIVE-IN

- ① 恩納村仲治885/恩納村仲治885 ☎ 098-964-2272
- ② 無料駐車場あり/有免費停車場
- ③ テイクアウト・24時間    ホール：8:00～24:00(LO23:00)
- ※ 昼休み期間    7月中旬～8月末までは8:00～23:00(LO22:00)/外帯：24小时    大堂：8:00～24:00(最后点餐23:00) ※ 繁忙期間    7月中旬～8月末左右8:00～23:00(最后点餐22:00)
- ④ 年中無休/全年无休

## オールドアメリカンな魅力が人気

经典美国风的魅力大受欢迎

1967年にオープンしたアメリカンな雰囲気のお店の老舗レストラン。レトロな店内、窓の外にはエメラルドグリーンの海。スープやサンドイッチなどテイクアウトもOK。

1967年开业，美国风的老牌餐厅。复古的店内装饰，窗外深遠的祖母綠色大海。湯品和三明治可外帶。

女子旅に  
おすすめ

02 四の上の自然 ♪ Centre Sans



## NEW 03 RESTAURANT ILE DE RE' OKINAWA

### フレンチの鉄人の名店、沖縄初上陸

法式鉄人名店、首次来到沖縄

料理の鉄人として有名な坂井宏行氏が監修のカジュアルフレンチレストラン。洗練された非日常の空間で、大切な人と過ごす時間を、至福の料理が彩る。

有料鉄人-名の坂井宏行先生監理の休闲派法式餐厅。在脱离日常的优雅空间中，珍馐美食为您和最重要的人度过的时光锦上添花。

- ① 恩納村仲泊1329-2/恩納村仲泊1329-2
- ② 098-963-0170 ③ 無料駐車場あり/有免費停車場
- ④ ランチ:11:30~15:00(LO14:00)ディナー:17:30~22:00  
(LO21:00)/午後 11:30~15:00(最后晚餐14:00)
- ⑤ 晚餐 17:30~22:00(最后晚餐21:00)
- ⑥ 水曜日/星期三



カップルに  
おすすめ  
向情侶推荐

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊る  
住宿

## 04 ビーチテラスカフェ ダイヤモンドブルー

海濱展望台咖啡 diamond blue

### 海を眺めながらのんびり時間

眺望大海度过悠闲时光

ポップな店内に心もウキウキ。フルーツたっぷりのドリンクやスイーツ、新鮮な野菜や地元食材を使ったメニューも充実。海に面したテラス席でゆったり過ごしたい。

流行風の店内装潢，心也随海波飘荡。鲜果缤纷的饮品和甜点，使用新鲜蔬菜和当地食材的餐点选择丰富。让您好想在面向大海的展望台上度过舒适的一天。

- ① 恩納村瀬良垣100 御菓子御殿恩納村店内/恩納村瀬良垣100 御菓子御殿恩納村店内
- ② 098-982-3388 ③ 無料駐車場あり/有免費停車場
- ④ 11:00~18:00(フードLO17:00)ドリンクLO17:30/11:00~18:00  
(餐点最后晚餐17:00) 饮品最后晚餐17:30)
- ⑤ 年中無休/全年无休



## 05 Grano @OIST

### 緑の丘から海を見下ろす絶景カフェ

从绿叶葱葱的山丘上俯瞰大海的美景咖啡

# Gourmet



沖縄そばや定食、アメリカンなグルメも  
今の気分ですっゴー!!!

一起在冲绳面和套餐、  
美式美食中纵情畅游!!!

- ① 住所/地址    ② 電話/电话    ③ 駐車場/停车场    ④ 営業時間/营业时间    ⑤ 定休日/休息日

## 06 花村そば

花村面



瀬良垣漁港のすぐ近くにある、沖縄そばの店。5時間かけて煮込んだスープもっちりとした麺が絡み合い絶品。器はすべて陶芸家である店主手づくりの“うんな焼”。隣の工房では見学や体験もできる。

紧邻濠良垣漁港的冲绳面店。5个小时精心熬制的汤底融合弹滑的面简直绝配。餐具选用店主亲自制作的“恩纳烧”。在餐馆工坊内也可参观体验制作。

- ① 恩納村字瀬良垣1063-1/恩納村字瀬良垣1063-1  
② 098-966-2099 ③ 無料駐車場あり/有免费停车场  
④ 11:00~17:00 水曜日/星期三

## 07 海鮮料理 浜の家

海鮮料理 浜之家



カップルに  
おすすめ  
向情侶推荐

海鮮料理の名店!元“海人”の店主が厳選した新鮮な魚介類を、刺身をはじめ豪快なバター焼き、沖縄特有のマース煮(塩煮)などで味わえる。広々とした店内で、ボリュームたっぷりの定食が食べられ大満足!

海鮮料理の名店!由曾为“潜水捕捞人”的店主严选新鲜鱼类,除刺身、豪爽大块的黄油烧烤,还可品尝冲绳独有的清煮(盐煮)。宽阔的店内,料满味足的套餐让您大饱口福!

- ① 恩納村仲泊2097/恩納村仲泊2097  
② 098-965-0670 ③ 無料駐車場あり/有免费停车场  
④ 11:00~23:00(LO21:30)/11:00~23:00(最后点餐21:30)  
⑤ 年中無休/全年无休

## 08 Burger Shop H&S



## 09 STAKE HOUSE NAKAMA



ファミリーに  
おすすめ  
向家庭  
顾客推荐

# Sweets



トロピカルな南国スイーツやケーキなど  
とにかくカラフル!可愛い!美味しい!

色彩缤纷的热带南国甜点与蛋糕!  
可爱!可口!



カップルに  
おすすめ  
初情豆推荐

10

行列必須!?アイスマウンテン  
トロピカルフルーツかき氷  
队列长龙不断!?冰山热带水果刨冰

11



豊富な種類が楽しめる  
ふわふわシフォンケーキ  
享受种类缤纷松软的戚风蛋糕

My Favorite



14

海を眺めながら  
贅沢なパンケーキ  
边眺望大海边享受豪华松饼

CUTE

12



女子旅に  
おすすめ  
尚女性朋友  
共同旅行推荐

可愛くて思わずバシャリ!  
カラフルなシェイプアイス  
可爱又意想不到的冰凉爽口!  
多姿多彩摇摇冰

本格派のアメリカン  
ブレックファスト

正宗美式早餐



15

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

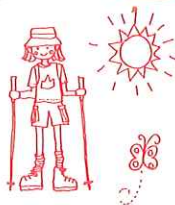
体験する  
体验

買う  
购物

泊  
住宿

# 歴史ロードを歩こう

漫步历史之路



恩納村では保存状態のよい仲泊の一里塚から真栄田の御待毛までの間が「歴史の道」として整備されています。道の周辺には「山田城跡」「護佐丸の父祖の墓」「フェーレー岩」「真栄田の一里塚」など多くの史跡が点在しており、気軽に歴史散策が楽しめます。

恩納村将保存状态良好的仲泊一里冢至真栄田的御待毛这段区间修整成为“历史之路”。

道路周边散落有众多历史遗迹，如“山田城遗迹”、“护佐丸父祖之墓”、“FERE岩”、“真栄田の一里冢”等，可以享受一次轻松历史漫步。

## 歴史の道 国頭方西海道

历史之路 国头方西海道

### 国指定史跡 国頭方西海道(くにがみほうせいかいどう)

琉球王府時代に整備された道。首里を起点とし、浦添、読谷、恩納を通り名護以北に向かう沖縄本島西側の古道。

### 国家指定史迹 国头方西海道

琉球王府时代所修建的道路。以首里为起点，经浦添、读谷、恩纳，一直到名护以北的冲绳本岛西侧的古路。



- 1 仲泊の一里塚  
仲泊の一里冢
- 2 恩納村指定文化財 唐人墓の墓碑  
恩納村指定文化遺産 唐人墓墓碑
- ★ 3 仲泊遺跡  
仲泊遺迹
- 4 比屋根坂石畳道  
比屋根坂石疊道
- 5 山田谷川方面出入り口  
山田谷川方向出入口
- 6 山田谷川(ヤーガー)の石砦  
山田谷川の石砦
- ★ 7 山田城跡  
山田城遺迹
- 8 護佐丸父祖の墓  
护佐丸父祖之墓
- 9 山田旧集落  
山田旧集落
- 10 寺川砦跡  
寺川砦遺迹
- 11 フェーレー岩  
FERE岩
- 12 真栄田の一里塚  
真栄田の一里冢
- 13 真栄田の御待毛  
真栄田的御待毛

★ … 国指定史跡





# 琉球の女流歌人 恩納ナビー

琉球女歌人 恩納 NABI

恩納村に生まれた女流歌人恩納ナビーは、18世紀はじめ頃琉球歌人として活躍した女性です。ナビーの生きていた時代は、琉球文化の黄金時代とよばれ文学・音楽・舞踊と一流の文化人が輩出すると同時に、庶民の間にも琉歌という歌が流行っていました。恩納村の美しい自然の中ナビーは、自由奔放かつ大胆な歌を数多く残しました。

出生在恩納村の女歌手恩納NABI在18世纪初曾是红极一时的琉球歌手。NABI所生活的时代，是被誉为琉球文化的黄金时代，当时文学、音乐、舞蹈领域均涌现了大批优秀的文艺人士，同时被称为琉歌的歌曲在民间也非常流行。在恩納村美丽的大自然之中，NABI留下了众多自由奔放且大胆的歌曲。



▲恩納ナビー歌碑 / 恩納NABI歌碑



遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体験

買う  
购物

泊

よろしく

# Experience

沖縄ならではの文化に触れて、学んで、体験！  
接触、学习、体验只有冲绳才有的文化！

## 01 一般社団法人恩納村観光協会 恩納村ふれあい体験学習センター

一般社団法人恩納村観光協会  
恩納村接触体験学習中心

📍 恩納村字恩納5973 / 恩納村字恩納 5973

☎ 098-966-2893    📠 FAX 098-966-2892

🌐 <http://www.onnanavi.com>



ファミリーに  
おすすめ  
向家直  
感名推

### 島人（しまんちゅ）から教わる沖縄体験。 沖縄の伝統文化を楽しもう！

沖縄の綺麗な海を感じながら、ゆっくりとした時間の中で様々な沖縄体験が出来ます。島人とのふれあいから沖縄の魅力を再発見。あんまー（お母さん）直伝のソーキ汁、ゴーヤーチャンプルーなどの「ウチナー料理」や、初心者の方でもすぐに弾ける「サンシン体験」など沖縄の文化と出会える楽しい体験が盛りだくさん。思い出の一枚を彩る素敵な時間が過ごせます。

### 向島人（島上居民）学习的冲绳体验。 享受冲绳传统文化之趣！

边欣赏着冲绳美丽的大海，边悠然自得地体验各式各样的冲绳。通过与岛人的接触和交流，再次发现冲绳的魅力。妈妈直接传授的软骨肉汁、炒苦瓜等“冲绳料理”，以及初学者也能迅速学会弹奏的“三线体验”等，各种接触冲绳文化的愉快体验应有尽有。可以在此度过一段精彩时光，留下一页美好的记忆。



## 02 琉球村

琉球村

—伝えたいおかし沖縄—  
**琉球村**  
Ryukyu Mura  
ISLAND / WORLD FISH MARKET  
<http://www.ryukyumura.co.jp/>

📍 恩納村字山田1130 / 恩納村字山田 1130

☎ 098-965-1234    📠 098-965-3457

🌐 <http://www.ryukyumura.co.jp>

迫力あるエイサー、沖縄風バレード道ジュネーは毎日開催！園内は築100年を超える古民家があり、なつかしい沖縄がここに 있습니다。オリジナルシーサーの色塗りなど体験の種類も豊富にあります。また、フリーゾーンの沖縄の駅ちゃんぶる～は、ドーム型の施設なので雨天時でも安心。ショッピングやお食事、体験などいろいろ楽しめます。

充滿震撼力的 EISA、沖縄風情的道路游行表演每天都会上演！園内有100 多年建筑历史的古老民宅，令人怀恋的旧日冲绳在此重现。另外还有各种丰富多彩的体验活动，如给原创狮子像涂色等。自由活动区冲绳站 CHANPURU 为圆球顶型建筑，下雨时也无后顾之忧。可在此购物、用餐、参加体验等，快乐无穷。



ファミリーに  
おすすめ  
向客層  
歓迎推荐

- 営業時間 /  
通常期：8:30～17:30 (最終入園受付17:00)  
サマータイム期間(7～9月)9:00～18:00(最終入園受付17:30)  
入園料金：大人(16才以上)1,200円 小人(6～15才)600円  
※各種体験別料金 体験予約詳細は、ホームページにてご確認ください。  
営業時間/  
通常时期：8:30～17:30 (17:00停止入園)  
夏季时期(7～9月)9:00～18:00 (17:30停止入園)  
入園費用：成人(16岁以上)1200日元 儿童(6～15岁)600日元  
※有关各类体验费用、体验预约详情请浏览主页。
- 休 館 日 / 年中無休
- 休 館 日 / 全年无休
- 交 通 / 那覇空港より車で約80分、石川ICから約7km  
交通 / 距离那覇机场约 80 分钟车程，距离石川 IC 约 7km
- 駐 車 場 / 約200台 停车场 / 约 200 个车位

## 03 フォレストアドベンチャーIN恩納

Forest Adventure in Onna (森林探險 IN 恩納)

📍 恩納村字真栄田1525 / 恩納村字真栄田 1525

☎ 098-963-0088    📠 098-963-0087

🌐 <http://www.forest-adventure-onna.jp/>

冒険の森を意味する施設名通り、森と海に囲まれた絶好のロ



遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体験

買う  
购物

泊

ファミリーに  
おすすめ  
向客層  
感客推存



## 04 恩納村文化情報センター

恩納村文化信息中心

あなたの旅を満足させる情報にきっと出会える!

1階観光フロアでは、旬なイベント、スポットなど観光に役立つ情報を発信します。2階図書情報コーナーは、一般書から絵本、郷土図書まで幅広く揃え、海を見渡せるリーディングカウンターで、贅沢な読書を楽しめます。一面ガラス張りの3階展望室は、コバルトブルーに輝く海を一望できる絶好の癒しスポットです。駐車スペースにはEV高速充電器も備えられていますので、やんばるへの観光の合間にぜひお立ち寄り下さい。  
※平成27年4月開館。

一定能够获悉给您满意之旅的信息!

1楼观光层宣传各种当季活动、运动等观光相关信息。2楼图书信息角提供各种书籍，从一般性书籍到图画书、乡土图书等，可以在看得见大海的读书角享受一段愉悦的阅读时光。整面玻璃的3楼展望室，是可以饱览碧蓝光辉大海的绝佳休息点。停车空间配备有EV高速充电器，前往山原观光的间隙不妨来此一坐。  
※2015年4月开馆。



📍 恩納村字仲泊1656-8  
恩納村字仲泊1656-8  
☎️ 098-982-5432  
📠 098-982-5463  
🌐 <http://www.onna-culture.jp>

- 開館時間/火曜日～金曜日 10:00～19:00(観光フロア午後6時まで)土曜日・日曜日 10:00～17:00  
開館時間/星期二～星期五 10:00～19:00 (观光层下午6点停止使用)  
星期六、星期日 10:00～17:00
- 休館日/毎週月曜日/祝日の翌日/年末年始(12月28日から翌1月3日まで)/  
6月24日(慰霊の日の翌日)/その他館長が必要と認めた日  
図書情報フロアのみ 第3木曜日(資料整理日)、毎年1回、  
15日以内で館長が指定する日(特別整理期間)  
休館日/毎週星期一/如遇节假日则顺延到第二天休息/年底年初(12月28日至次年1月3日)/  
6月24日(慰灵日顺延到次日)/其他馆长认为需要休馆的规定日期  
仅图书信息楼层 第3个星期四(资料整理日)、每年1次、15天以内、由馆长指定(特别整理期间)
- 駐車場/約70台 停车场 / 约 70 个车位



## 05 恩納村博物館

恩納村博物館

恩納村独自の歴史や文化、生活の様子を伝える博物館は、民俗展示「恩納のくらし」、映像シアター「神々が譚る村」、歴史展示「恩納のみち」の3つのゾーンに分かれています。民俗展示では、海と山に囲まれた恩納村の人々の



## 06 沖縄科学技術大学院大学(OIST)

沖縄科学技術大学院大学(OIST)

沖縄科学技術大学院大学(OIST)は世界レベルの科学技術の研究を行う大学院大学です。教員と学生、そして研究員の半数以上が外国人であり、教育と研究は全て英語で行う国際的な大学でもあります。OISTでは物理、化学、生物学、脳の研究等の先端的研究が進められています。自由見学やガイド付のキャンパスツアーも開催しておりますので、ぜひお立ち寄り下さい。

沖縄科学技術大学院大学(OIST)は従事世界級科学技術研究工作的大学院大学。教師、学生及研究人員の半数以上が外国人、教育和研究全部採用英語進行、是一所國際性大學。OIST主要開展物理、化學、生物學、大腦研究等各種尖端研究。可自由參觀，還有導游帶團大學觀光活動，歡迎您的光臨。



📍 恩納村字谷茶1919-1 / 恩納村字谷茶1919-1

☎ 098-966-2184 📠 098-966-2887 🌐 <http://www.oist.jp/ja>

## 07 宇宙航空研究開発機構(JAXA) 沖縄宇宙通信所

宇宙航空研究開発機構(JAXA) 沖縄宇宙通信所

沖縄宇宙通信所は人工衛星の追跡管制を行うJAXAの施設です。宇宙開発について学べる展示室があり、自由にご見学いただけます。展示室には、人工衛星やロケットの模型が展示されており、宇宙について楽しく学べる宇宙情報ルームやビデオルームもあります。施設内にある大きなパラボラアンテナも見どころです。※見学無料

沖縄宇宙通信所は対人工衛星進行追跡管理のJAXA施設。其中有供人們學習宇宙開發相關知識的展示室，可以自由參觀。展示室內展示有人造衛星及火箭的模型，還有能夠愉快學習宇宙相關知識的宇宙信息室及放映室。設施內的高功率碟型天線也很值得一看。※免費參觀

📍 恩納村字安富祖1712 / 恩納村字安富祖1712

☎ 098-967-8211 🌐 <http://fanfun.jaxa.jp/visit/okinawa/>



## 08 恩納村赤間総合運動公園

韓国を代表するプロ野球チーム

“三星ライオンズ”春季キャンプ地

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊

# おんなの駅 なかゆくい市場

恩納站 NAKAYUKUI市場

恩納村の美味しいモノを中心に、絶品グルメが集まる  
本島中部・屈指の人気スポットでショッピングを楽しもう♪  
快来以恩纳村的美味物产为中心，珍藏美味聚集的  
本岛中部首屈一指的大人气景点购物吧♪



## FRESH!



沖縄の夏果実の王様!  
格別な甘さでジューシー  
沖縄の盛夏水果之王!  
格外香甜又多汁。



## サンスイ珈琲

販売元事業者:サンスイ珈琲  
1袋140g 626円(税込)  
SANSUI珈琲  
销售商 SANSUI珈琲  
1袋140g 626日元(含税)

香り高い味わいにホッ。  
店主長年のこだわりの味  
香味醇厚。  
店主长年最爱的滋味

マンゴー  
(6月中旬~8月中旬)  
芒果  
(6月中旬~8月中旬)

もっちり、ふんわり、しっとり  
三矢本舗の隠れヒット商品  
嫩滑、松软、湿润的  
三矢本舗地下大热商品





YUMMY!

おんなの駅限定販売!  
果実本来の風味がギュッ  
恩納站特供!  
带来水果原本的自然味道

南国果実100%使用 おんな菜果  
販売元事業者:おんなの駅なかゆくい市場  
100%使用南国水果 恩納菜果  
销售商 恩納站NAKAYUKUI市場



マンゴー  
/ 580円(税込)  
芒果  
580日元(含税)



ドラゴンフルーツ  
/ 540円(税込)  
火龙果  
540日元(含税)



パッションフルーツ  
/ 480円(税込)  
西番莲果  
480日元(含税)

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊る  
住宿

人気の万能たれ!  
何にでも合う沖縄秘伝の味  
超人気の万能沾酱。  
与任何料理都百搭的  
沖縄秘传风味。

万能たれ ゆうな  
販売元事業者:  
恩納村農山漁村生活研究会  
1本 400円(税込)  
万能酱汁 YUNA  
销售商 恩納村農山漁村生活研究会  
1只 400日元(含税)



手作りにこだわった、  
昔ながらの素朴な味わい  
执着于手工制作，  
带来令人怀念的味道

手作りちんすこう  
販売元事業者:ながはま製菓  
12個入り 216円(税込)  
18個入り 378円(税込)  
手工金楚糕  
销售商 NAGAHAMA製菓  
12个装 216日元(含税),  
18个装 378日元(含税)



check!

ここがみつけたよ!  
都能在这里找到哦

01

おんなの駅  
なかゆくい市場  
恩納站 NAKAYUKUI市場

沖縄の自産野菜ははちまき青いもやしや

恩納村の



# お土産特産品

恩納村的土产土特产



## 海ぶどう 海葡萄



手軽で栄養豊富でヘルシー。別名グリーンキャビアといわれ、粒一つ一つが緑色に輝く海の宝石。

简单方便营养丰富又非常健康。又名提子草，每一颗都晶莹透绿的海中宝石。(荣获天皇杯)



拠点産地に認定されています  
获得据点产地认证

delicious

## パッションフルーツ 西番莲果

美しい肌を保つ！美容と健康に注目の果実。甘酸っぱさがたまらない。

保持肌肤美丽！备受美容和健康行业关注的果实。酸酸甜甜，让人简直停不下嘴。

拠点産地に認定されています  
获得据点产地认证



## もずく 海藻



拠点産地に認定されています  
获得据点产地认证

恩納村の海で採れる「もずく」はミネラルがたっぷり含まれている自然食品。食べ方はいろいろで、酢の物や天ぷら、スープや味噌汁の具としても美味しい。

恩納村海中所採集の“海藻”は富含矿物质天然食品。食用方法也多种多样，可以醋腌、油炸、做汤或是搭配味噌汤食用，都非常美味。



## アーサ 海莴苣



長寿を生む大切な栄養素がたっぷり。水につけるだけで簡単に戻せるので忙しい朝にピッタリ。

富含长寿所需的珍贵营养成分。只需泡水即可简单复原，最适合在忙碌的早晨食用。

拠点産地に認定されています  
获得据点产地认证

## 恩納村水産物販売センター 恩納村水产物销售中心

- 恩納村字前兼久59  
恩納村字前兼久59
- 098-964-2875
- 月～金(MON-FRI) 8:30 - 17:00  
土曜日(SAT) 8:30 - 12:00  
星期一～星期五 8:30-17:00  
星期六 8:30-12:00

## 琉球泡盛「萬座」 琉球泡盛“万座”



地元人気 No.1  
当地人气NO.1

遊ぶ  
娱乐

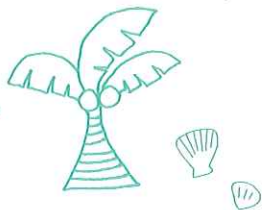
食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊

# Resort Stay



オーシャンビューのホテルで、ゆったりリゾートステイ。  
在海景酒店悠闲度假。

① 住所/地址    ② 電話/电话    ③ FAX    ④ 営業時間/休息日



- ① 恩納村字名嘉真ヤーン原2591-1  
恩納村字名嘉真 YA-SI 原 2591-1
- ② 098-967-8731    ③ 098-967-8730
- ④ <http://www.kariyushi-oceanspa.jp/>

## 01 沖縄かりゆし ビーチリゾート・オーシャンSPA 冲绳 KARIYUSHI 海滨度假 · 海洋 SPA

目を閉じてもそこに感じる癒しの場所をコンセプトに海・川・森の自然あふれる約 8 万坪の広大な敷地を持ち、マリンブルーの海でマリンスポーツ、かりゆしの森でフィールドスポーツを楽しみ、東シナ海を望むガーデンプール、大浴場、ブローバスのスパゾーンやエステティックサロンも充実のリゾートホテル。お食事はライブキッチンが自慢の和洋中ダイニングをはじめ、豊富なレストランで沖縄郷土料理から和食・洋食・中華・BBQ までお楽しみ頂けます。

设施完善的度假酒店、以打造“闭上眼睛也能贴近感受的休闲场所”为理念、占地约 8 万坪、拥有着大海、河川和森林等自然环境、可在蔚蓝大海中享受海洋运动、在 KARIYUSHI 森林体验林间运动、同时还配备有可饱览东海景致的花园泳池、大浴场、泡泡浴的 SPA 和美容沙龙等设施。用餐时可享用由厨师现场调理的和西中式晚餐、还可在各种餐厅享用冲绳乡土料理及和食、西餐、中菜、BBQ 等美食。

## 02 スパリゾートエグゼス SPA RESORT EXES



## 03 海の旅亭おきなわ名嘉真荘

海之旅亭OKINAWA名嘉真荘

豊かな沖縄の自然が息づく恩納村名嘉真にある、旅と食を楽しむ沖縄初の和の旅亭です。本格的な和風懐石料理には、厳選された沖縄と北海道の食材が融合します。心和む空間をしつらい、旅館ならではの素足でまわれる館内は、馴染みの別邸に訪れたかのような佇みとなっています。新しい沖縄の旅と食がここにあります。

位于被富饶的沖縄大自然环绕的恩納村名嘉真，能享受旅行与美食的沖縄首个和风旅馆。正宗的和风怀石料理，选用沖縄和北海道的严选食材。营造安心舒适的空间，在旅馆内可以光脚行走，仿佛光临熟悉的別邸一样。崭新的沖縄的旅行和美食就在此处。



- 1 恩納村字名嘉真855-1  
恩納村字名嘉真 855-1
- 2 098-911-6650
- 3 098-911-6651
- 4 <http://www.okinawa-ryotei.jp/>



- 1 恩納村字安富祖1079  
恩納村字安富祖 1079
- 2 098-983-3333
- 3 098-983-3111
- 4 <http://www.terrace.co.jp>

## 04 ジ・アッタテラス クラブタワーズ

THE ATTA TERRACE CLUB TOWERS  
(安塔泰瑞俱乐部酒店)

～ようこそ、大人の隠れ家～

南の島の亜熱帯の緑に包まれたジ・アッタテラスクラブタワーズは、木々のこずえを吹き渡る夏の風、インフィニティプールをシャンパン色に染める夕日が極上の休日を演出。プールサイドダイニングでは、ホテル自家菜園で収穫された島野菜やハーブをアッタスタイルの美食に変えてご提供し、ユニークなカルチャープログラムやリゾートゴルフで滞在を彩る大人の隠れ家リゾートをご提案いたします。

～欢迎光临成人的秘密花园～

THE ATTA TERRACE CLUB TOWERS (安塔泰瑞俱乐部酒店) 被南方岛屿亚热带的绿色植物所环绕，这里夏风拂过树梢，夕阳将无边泳池染成醉人香槟色，一切的一切都为尊贵宾客营造出一个精彩假日。泳池边晚餐所供应的安塔风味美食，采用酒店自有农园所收获的岛蔬菜和香草等精心烹制而成，以独具特色的文化活动和度假高尔夫等，为尊贵宾客提供成人秘密花园的独特享受。

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊

## 06 みゆきハマバルリゾート MIYUKI HAMABARU RESORT (美雪滨原度假酒店)

ホテルみゆきビーチの姉妹ホテル。

ホテル周辺には、自然体験施設、手作り体験施設、ゴルフ場、パワースポット、ダイビングスポット、釣りスポットが豊富にあり、サイクリングやジョギングにも適した場所です。また、サンセットスポットとしても知られています。当ホテルの客室は全室オーシャンビュー。窓を開ければエメラルドグリーンの中シナ海が一望でき、潮の香りと心地よい海風で癒されます。

HOTEL MIYUKI BEACH (美雪海滩酒店)の姐妹酒店。

酒店周边有自然体验设施、手工制作体验设施、高尔夫球场、能量灵场景点、潜水景点、垂钓景点等，也非常适合来一次自行车运动或是慢跑。此外，这里还是著名的落日观赏点。本酒店的所有客房均为海景房。打开窗户，眼前便是翡翠绿的东海，清新的海气和舒适的海风让人全身心地放松。



- 1 恩納村字安富祖1314  
恩納村字安富祖 1314
- 2 098-967-7722
- 3 098-967-7733
- 4 <http://www.hotel-miyuki.jp/hamabaru/>



## 07 オリエンタルヒルズ沖縄 ORIENTAL HILLS OKINAWA(沖縄东方山丘酒店)

沖縄本島のほぼ中央に位置する恩納の森の小高い丘、緑に囲まれた2万㎡の敷地にわずか14室という贅沢さ。全客室の窓からオーシャンビューが広がり、それぞれに日本最大級のプライベートプールを備えたオールラグジュアリースイートのホテルです。また、那覇空港よりホテルまではホテル専用車にて送迎サービスも行っております。

恩納基本地处沖縄本島の正中央、ORIENTAL HILLS OKINAWA (沖縄东方山丘酒店) 位于恩納森林的小山丘上，周围绿树环绕，占地面积2万平方米，却只有14间客房，空间极其宽敞。所有客房均为海景房，打开窗户，眼前便是一望无际的碧蓝大海，每间客房均带有日本最大的私人泳池的全豪华套房酒店。那覇机场与酒店之间，由酒店专车提供接送服务。

- 1 恩納村字瀬良垣79-1  
恩納村字瀬良垣79-1
- 2 0120-162-078
- 3 098-966-1622
- 4 <http://www.or-okinawa.com/>

## 08 ハイアット リージェンシー 瀬良垣アイランド 沖縄 Hyatt Regency Seragaki Island Okinawa (凯悦酒店瀬良垣岛冲绳)

青い海に囲まれ、島全体をリゾートとしてお楽しみいただける、ハイアットリージェンシー 瀬良垣アイランド 沖縄。類まれな環境と美しい自然の中で、たくさんの驚きと楽しみが溢れる。心からのサービスとケアをお届けします。チェックアウトのそのとき、からだか、こころが、元気で満たされるご滞在となりますように。

被蓝色海洋所环绕，您可以享受整个岛屿的度假胜地，Hyatt Regency Seranaki Island Okinawa。我们在一个不寻常的环境和美丽的大自然



- 1 恩納村瀬良垣1108番地



## 10 リザンシーパークホテル谷茶ベイ

### RIZZAN SEA PARK HOTEL TANCHA-BAY

(丽山海景皇宮度假酒店 谷茶湾)



沖縄でイチバン大きいオンザビーチのホテル、毎日が街のように、にぎやかで楽しいリザン！ホテルの名称は琉球王朝の名官「謝名利山」に由来。白浜が続く800mの天然ビーチが目の前！沖縄海岸国定公園に位置する贅沢なロケーション。オーシャンビューを望めるスイートからスタンダードまで多彩なお部屋をご用意。和洋中BBQに焼肉など多彩なレストラン、夏のイベントや温水プール・マリンスポーツも充実。お得な宿泊プランがお勧めです。

沖縄最大の沙滩酒店，每天宛如繁华市中心一般，热闹又开心！酒店名称源自琉球王朝著名官员“谢名利山”。长达 800 米的白沙沙滩近在眼前！位于沖縄海岸国定公園内，地理条件优越。客房类型丰富，从可以饱览海景的套房，到标准客房应有尽有。日式、西式和中式料理、BBQ 烤肉等，餐厅料理种类繁多，夏季会有各类活动，温水泳池、海洋运动也非常晚上。推荐超值住宿套系。

- ① 恩納村字谷茶1496  
恩納村字谷茶1496
- ② 098-964-6611
- ③ 098-964-6660
- ④ <http://www.rizzan.co.jp/>

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物



## 11 シェラトン沖縄

### サンマリーナリゾート

Sheraton Okinawa Sunmarina Resort

(喜来登沖縄太阳码头度假酒店)

国定公園内に立つ白亜のピラミッド型のホテルでバルコニーよりの東シナ海も絶景。バスルームは洗い場付のゆったりとしたサイズ、全室Wi-Fi(無料)完備、広大なビーチにはゆったりとした遊泳エリアと多彩なマリンスメニューをご用意。マリーナには大型クルーザー、プールにはウォータースライダー(130cm以下不可)を完備しております。エステ、手作り体験コーナー等、滞在型リゾートにておもてなしを致します。

位于国定公園内の白色金字塔形酒店，从阳台上眺望的东海景致无与伦比。浴室宽敞，带有洗浴空间，所有客房均提供 Wi-Fi (免费)，宽阔的沙滩上设有悠闲游泳区，并提供丰富多彩的海洋娱乐活动项目。沖縄陽光海岸酒店拥有大型快艇，泳池内有水滑梯 (130cm 以下者不可使用)。美容、手工制作体验角等逗留型度假地为尊贵宾客带来温馨服务。

- ① 恩納村字富着66-1  
恩納村字富着66-1
- ② 098-965-2222
- ③ 098-965-5480
- ④ <http://www.sunmarina-hotel.ishinhotels.com>

泊  
住

## 13 ホテルモンテレイ沖縄 スパ&リゾート

Hotel Monterey Okinawa Spa & Resort  
(沖縄蒙特利水疗度假酒店)

沖縄有数の天然ビーチ“タイガービーチ”に面して建つ、全339室オーシャンビューのホテル。波のプールやスライダープールを有する屋外プールエリアに天然温泉の大浴場、オールシーズン楽しめる屋内プールなど、約1万坪の敷地にはリゾートのあらゆるニーズに応える施設が充実。また、全16席のプライベートな空間で楽しむ鉄板焼や洋食のフルコース、日本料理、ビュッフェレストランなどバリエーション豊富なレストランは、宿泊ゲストだけでなく幅広い用途でお楽しみいただけます。

面朝沖縄屈指可数的天然沙滩“老虎沙滩”而建，共 339 间客房的海景房酒店。室外泳池区拥有着波浪泳池、滑梯泳池，同时还有天然温泉大浴场，全年均可使用的室内泳池等，约 1 万坪的占地内，各类设施齐全，满足所有度假需求。可在全 16 个席位的私密空间内品尝美味铁板烧，以及西餐套餐、日本料理、自助餐餐厅等，各类餐厅不仅面向住宿宾客开放，用途更是丰富多彩。



- 1 恩納村字富着1550番地1  
恩納村字富着1550番地1
- 2 098-993-7111
- 3 098-993-7112
- 4 <http://www.hotelmonterey.co.jp/okinawa/>



## 14 ホテルムーンビーチ HOTEL MOON BEACH (月光海滩酒店)

三日月型のビーチと自然に包まれる開放感。  
マリンアクティビティ・レストラン、MBギャラリーのリゾートアート…。  
ホテルムーンビーチの風は、他にない気分をはこびます。

新月形沙滩和大自然环抱之中的开阔感。  
海洋运动、餐厅、MB 艺廊的度假地艺术……。  
月光海滩酒店的海风，给您独一无二的好心情。

- 1 恩納村字前兼久1203  
恩納村字前兼久 1203
- 2 098-965-1020
- 3 098-965-0555
- 4 <http://www.moonbeach.co.jp>

## 15 ムーンビーチパレスホテル MOON BEACH PALACE HOTEL



## 16 かねひで恩納マリンビューパレス

KANEHIDE ONNA MARINE VIEW PALACE  
(Kanehide 恩納海景皇宮大酒店)

かねひで恩納マリンビューパレスのお部屋のほとんどが広々とした和洋スタイル。最大58㎡もあるので、ご家族やお仲間とゆったり寛げます。和室スペースではごろんと横になったり、小さなお子様が走り回って遊んだりとい方は自由。海側のお部屋からの眺めは絶景! 東シナ海が水平線まで見渡せます。

恩納海景皇宮大酒店の绝大部分客房均为宽敞的日式西式客房。最大面积为 58 平米, 适合与家人朋友共渡休闲时光。日式客房空间宽敞, 可以随意躺下, 小宝宝们也可以尽情地跑来跑去, 非常自由。海景房外的景致美不胜收! 可以沿着东海一直眺望到水平线。



- 1 恩納村字前兼久497-3  
恩納村字前兼久 497-3
- 2 098-965-6111
- 3 098-965-6193
- 4 <http://www.onna-marineviewpalace.jp/>



## 17 デザイナーズリゾート なかどまinn

Designer's Resort Nakadoma inn

南国の癒しプチリゾートホテル「なかどまinn」は、立地の良いペンションタイプのホテルです。オーナーこだわりのインテリアで南国リゾートの暖かな雰囲気が出されており、ホテルに戻ってきてもリゾート気分を中断されることなくお過ごしいただけます。1階の沖縄ダイニング「我空我空」では、おいしい沖縄創作料理や民謡ライブも楽しめ、お腹も胸もいっぱい。

南国风净化身心的小型度假酒店“NAKADOMA inn”，是一家位置优越的私人型酒店。店主精心挑选的室内装饰演绎出南国度假村的温暖气氛，让您回到酒店时也可不间断感受度假村的南国氛围。在1层的冲绳餐厅“我空我空”，欲罢不能的冲绳原创料理和民谣演出，定能让您心满意足。

- 1 恩納村字前兼久258  
恩納村字前兼久258
- 2 098-982-5337
- 3 098-982-5338
- 4 <https://www.nakainn.com/>

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

泊る  
住宿

## 18 ホテルサンセットヒル



## 19 ルネッサンス リゾート オキナワ

Renaissance Resort Okinawa  
(冲绳万丽度假酒店)

恩纳村的南端に位置するビーチリゾート。客室は全室オーシャンビュー、シュノーケリングやダイビングなど30種類以上のマリンスポーツやチャータークルージングほか、各種アクティビティが充実。鉄板焼やブッフェ、海上バーベキューなどの10ヵ所のレストラン&バーやタラソセラピーサロンなどの施設も揃い、リゾートステイを満喫できます。

位于恩纳村南端的沙滩度假酒店。所有客房均为海景房，除了可以体验浮潜、潜水等 30 多种海洋运动及包船游览外，还有各种丰富的娱乐活动。10 所餐厅和酒吧供应铁板烧、海上 BBQ 等料理，更有完善的海洋疗法沙龙等设施，可以尽享度假生活。



- 1 恩纳村字山田3425-2  
恩纳村字山田3425-2
- 2 098-965-0707
- 3 098-965-5011
- 4 <http://renaissance-okinawa.com/>



## 20 ベストウェスタン沖縄恩納ビーチ

Best Western Okinawa Onna Beach  
(最佳西方冲绳恩纳海滩酒店)

恩纳村真栄田岬近くに建つ隠れ家的リゾート。時間とともに色鮮やかに変化する海を一望できる全客室オーシャンビュー。波の音色が、ゆっくりと心地良い時間を演出します。スタンダードルームは全部屋シンク付き。お化粧後の手洗いや、洗い物にご利用いただけます。更に4室限定のデラックスルームにはキッチン付きで長期滞在の方にもおすすめです。

位于恩纳村真栄田岬附近的秘密度假地。所有客房均为海景房，随着时间的流逝，可以欣赏到呈现出缤纷色彩变化的大海景致。阵阵涛声，是悠闲舒适时光背景乐。所有标准客房均配备洗涤盆。可以用来化妆后的吸收、或是清洗衣物。还有仅限 4 套的豪华套房，带有厨房，也建议长期入住的宾客选择。

- 1 恩纳村字真栄田1888  
恩纳村字真栄田1888
- 2 098-964-1130
- 3 098-964-1131
- 4 <http://www.bwhotels.jp/onna>

## 21 ペンション羊窓



人気の国内リゾートウェディングの新しい形を恩納村で！  
ご両家で一緒に体験し、仲を深めて、一生の思い出に。

恩納村為您帶來國內大受歡迎的新形態度假婚禮！  
兩個家庭一起體驗，加深了解，創造一生的回憶。



かながな  
♡ 愛々♡ ウェディング♡♡

沖縄県恩納村のリゾートウェディング

爱爱 (Kanagana) 婚礼  
冲绳县恩纳村的度假婚礼



愛々(かながな)とは、沖縄の方言で♡とても仲がいい♡♡仲睦まじい♡という意味で使われております。  
爱爱(Kanagana)，在冲绳方言中被当做表达♡关系亲密♡爱意绵绵♡的词语来使用。

♡ 愛々♡ ウェディング♡♡ メニュー 爱爱婚礼菜单

ご両家が三線で披露宴・パーティの新郎新婦入場曲を演奏する商品  
为两家在宴会、派对进行三弦演奏新郎新娘入场曲



3,000円/1名(税別) 最小推行人員5名  
※披露宴での三線ライブ派遣20,000円(税別)  
+15,000円で太鼓奏者を追加するとより盛り上がります。  
3,000円/1人(不含税) 最少举行人数5人  
※宴会上的委托三弦表演20,000日元(不含税)  
+15,000日元增加太鼓奏者，让气氛更上一层楼。

ご両家がお二人のケーキ入刀を演出する料理体験  
新郎新娘为两家展现切蛋糕的料理体验



3,500円/1名(税別) 最小推行人員5名  
ご両家で愛情込めて作ったサーターアンダギータワーを  
ケーキに見立て、アンダギー入刀で沖縄らしい演出を提案。

遊ぶ  
娱乐

食べる  
美食

体験する  
体验

買う  
购物

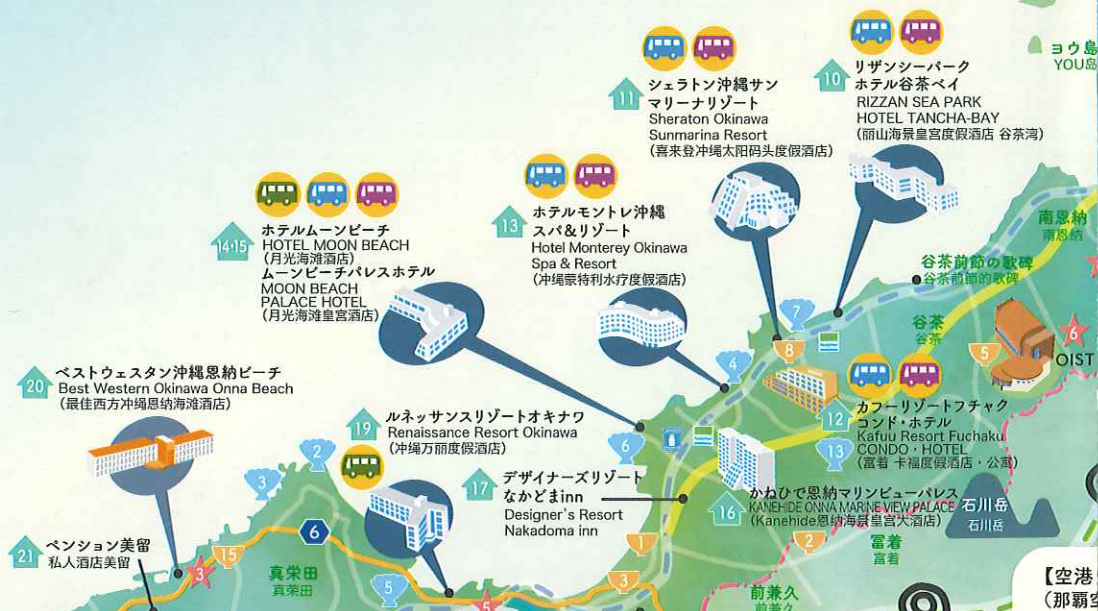
泊

# Onna Village Map

海で、森で、遊び尽くそう！マリンレジャーやダイビング、絶景スポット、沖縄の歴史・文化が体験できる施設、オーシャンビューのレストラン、地元で人気のカフェまで。恩納村はワクワクするスポット満載です！さあ、どこから出かけよう？

在海洋，森林尽情享受！海洋娱乐项目、潜水，以及名胜景点，体验冲绳的历史、文化的设施，海景餐厅，当地大受欢迎的咖啡厅。恩纳村里都是令人激动不已的景点。快来吧，我们先去哪儿呢？

★ 恩納村観光協会  
 一般社団法人恩納村観光協会  
 恩納村ふれあい体験学習センター  
 恩納村接触体験学習センター



9



宜志富島  
宜志富島



ヨウ島  
YOU島

【空港  
(那覇)



-  遊ぶ 娱乐
-  体験する 体験
-  食べる 美食
-  買う 购物
-  泊まる 住宿

**Check!**

8 ハイアットリージェンシー  
瀬良垣アイランド沖縄  
Hyatt Regency  
Seragaki Island Okinawa  
(凱悦酒店瀬良垣岛冲绳)

5 ホテルみゆきビーチ  
HOTEL MIYUKI BEACH  
(美雪海滩酒店)

6 みゆきハマバルリゾート  
MIYUKI HAMABARU  
RESORT (美雪滨度假酒店)

3 海の旅亭おきなわ  
名嘉真荘  
海之旅亭OKINAWA  
名嘉真荘

2 スパリゾートエグゼス  
SPA RESORT EXES

熱田海岸  
热田海岸

名嘉真  
名嘉真

1 沖縄かりゆしビーチ  
リゾート・オーシャンスパ  
沖縄KARIYUSHI  
海滨度假・海洋SPA

7 オリエンタルヒルズ沖縄  
ORIENTAL HILLS OKINAWA  
(冲绳东方山丘酒店)

喜瀬武原  
喜瀬武原

4 安富祖  
安富祖

ジ・アッタテラス  
クラブタワーズ  
THE ATTA TERRACE  
CLUB TOWERS  
(安塔泰瑞俱乐部酒店)

太田  
太田

恩納  
恩納

恩納岳  
恩纳岳

屋嘉トンネル  
屋嘉隧道

屋嘉 IC  
屋嘉IC

**アクセス情報 交通信息**

リムジンバス 机场大巴  
空港→各ホテルおよび施設 (那霸机场→各酒店及设施)

【空港シャトルバス 沖縄机场穿梭巴士】

Okinawa Airport Shuttle



